

## DoP CH0/GOT/2025/3C

---

DECLARATION OF PERFORMANCE  
DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH  
VYHLÁSENIE O PARAMETROCH  
LEISTUNGSERKLÄRUNG  
DÉCLARATION DES PERFORMANCES  
EKSPLLOATACINIJ SAVYBIJ DEKLARACIJA  
TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT  
PRESTATIEVERKLARING

# DoP CHO/GOT/2025/3C

---

- 3** DECLARATION OF PERFORMANCE (EN)
- 5** DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH (PL)
- 7** PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH (CZ)
- 9** VYHLÁSENIE O PARAMETROCH (SK)
- 11** LEISTUNGSERKLÄRUNG (DE)
- 13** DÉCLARATION DES PERFORMANCES (FR)
- 15** TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT (HU)
- 17** PRESTATIEVERKLARING (NL)

## DECLARATION OF PERFORMANCE

---

No: DoP CHO/GOT/2025/3C

### Unique identification code of the product-type:

---

T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG planar swissporTON  
T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Concrete verge tile left 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Concrete verge tile left 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Concrete verge tile left 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Concrete verge tile left 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Concrete verge tile right 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Concrete verge tile right 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Concrete verge tile right 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Concrete verge tile right 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Concrete half-width tile GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Concrete half-width tile GÖTEBORG duratop pro swissporTON

|                             |                                                             |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Intended use/es:</b>     | Installation of roofing and for cladding for external walls |
| <b>Manufacturer:</b>        | CREATON Polska sp. z o.o.<br>ul. Wspólna 6, 32-300 Olkusz   |
| <b>System/s of AVCP:</b>    | System 3                                                    |
| <b>Harmonised standard:</b> | EN 490:2011                                                 |
| <b>Notified body/ies:</b>   | Instytut Techniki Budowlanej Nb 1488, Zakład Badań Ogniwych |

### Declared performance/s:

| Essential characteristics                  | Performance                    | Harmonised technical specification |
|--------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| <b>Mechanical strength</b>                 | Complies with the requirements | EN 490:2011                        |
| <b>Behaviour in case of external fire</b>  | Broof(t1)                      |                                    |
| <b>Flammability</b>                        | A2-s1, d0                      |                                    |
| <b>Water impermeability</b>                | Complies with the requirements |                                    |
| <b>Dimensions and dimension deviations</b> | Complies with the requirements |                                    |
| <b>Durability/Frost resistance</b>         | Complies with the requirements |                                    |
| <b>Release of hazardous substances</b>     | NPD                            |                                    |

The performance of the product defined above is in accordance with the set of declared performance. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer as defined above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

**Marek Marchewka**

name

**Olkusz**

place

**01.09.2025**

date of issue



signature

## Deklaracja właściwości użytkowych

---

Nr: DoP CH0/GOT/2025/3C

### Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

---

T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG planar swissporTON  
T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Dachówka boczna 120 lewa GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Dachówka boczna 120 lewa GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Dachówka boczna 90 lewa GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Dachówka boczna 90 lewa GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Dachówka boczna 120 prawa GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Dachówka boczna 120 prawa GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Dachówka boczna 90 prawa GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Dachówka boczna 90 prawa GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Półdachówka cementowa GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Półdachówka cementowa GÖTEBORG duratop pro swissporTON

|                                                                        |                                                             |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:</b>                       | Wykonywanie pokryć dachowych                                |
| <b>Producent:</b>                                                      | CREATON Polska sp. z o.o.<br>ul. Wspólna 6, 32-300 Olkusz   |
| <b>System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:</b> | System 3                                                    |
| <b>Norma zharmonizowana:</b>                                           | EN 490:2011                                                 |
| <b>Jednostka lub jednostki notyfikowane:</b>                           | Instytut Techniki Budowlanej Nb 1488, Zakład Badań Ogniwych |

#### Deklarowane właściwości użytkowe:

| Zasadnicze charakterystyki                           | Właściwości użytkowe | Zharmonizowana specyfikacja techniczna |
|------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------|
| <b>Wytrzymałość mechaniczna</b>                      | spełnia wymagania    | EN 490:2011                            |
| <b>Odporność na oddziaływanie ognia zewnętrznego</b> | Broof(t1)            |                                        |
| <b>Reakcja na ogień</b>                              | A2-s1, d0            |                                        |
| <b>Wodoszczelność</b>                                | spełnia wymagania    |                                        |
| <b>Wymiary i odchyłki wymiarowe</b>                  | spełnia wymagania    |                                        |
| <b>Trwałość</b>                                      | spełnia wymagania    |                                        |
| <b>Substancje niebezpieczne</b>                      | NPD                  |                                        |

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisać (-a):

**Marek Marchewka**

imię i nazwisko



podpis

**Olkusz**

miejsce

**01.09.2025**

data wydania

## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

---

Č: DoP CH0/GOT/2025/3C

---

**Jedinečný identifikační kód typu výrobku:**

---

T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG planar swissporTON  
T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Betonová krajní taška 120 levá GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Betonová krajní taška 120 levá GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Betonová krajní taška 90 levá GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Betonová krajní taška 90 levá GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Betonová krajní taška 120 pravá GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Betonová krajní taška 120 pravá GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Betonová krajní taška 90 pravá GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Betonová krajní taška 90 pravá GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Betonová poloviční taška GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Betonová poloviční taška GÖTEBORG duratop pro swissporTON

|                                            |                                                             |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Zamýšlené/zamýšlená použití:</b>        | Zastřešení šikmých střech a opláštění venkovních stěn       |
| <b>Výrobce:</b>                            | CREATON Polska sp. z o.o.<br>ul. Wspólna 6, 32-300 Olkusz   |
| <b>Systém/systémy POSV:</b>                | Systém 3                                                    |
| <b>Harmonizovaná norma:</b>                | EN 490:2011                                                 |
| <b>Oznámený subjekt/oznámené subjekty:</b> | Instytut Techniki Budowlanej Nb 1488, Zakład Badań Ogniwych |

#### Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

| Hlavní charakteristiky                   | Vlastnosti výrobku  | Harmonizované technické specifikace |
|------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| <b>Mechanická pevnost</b>                | Vyhovuje požadavkům | EN 490:2011                         |
| <b>Chování v případě vnějšího požáru</b> | Broof(t1)           |                                     |
| <b>Hořlavost</b>                         | A2-s1, d0           |                                     |
| <b>Vodotěsnost</b>                       | Vyhovuje požadavkům |                                     |
| <b>Rozměry a odchylky rozměrů</b>        | Vyhovuje požadavkům |                                     |
| <b>Trvanlivost/mrazuvzdornost</b>        | Vyhovuje požadavkům |                                     |
| <b>Uvolňování nebezpečných látek</b>     | NPD                 |                                     |

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

**Marek Marchewka**

jméno



podpis

**Olkusz**

místo

**01.09.2025**

datum vydání

## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

---

Č: DoP CH0/GOT/2025/3C

---

**Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:**

---

T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG planar swissporTON  
T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Betónová krajná škridla 120 ľavá GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Betónová krajná škridla 120 ľavá GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Betónová krajná škridla 90 ľavá GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Betónová krajná škridla 90 ľavá GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Betónová krajná škridla 120 pravá GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Betónová krajná škridla 120 pravá GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Betónová krajná škridla 90 pravá GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Betónová krajná škridla 90 pravá GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-póldachówka-CO-420x184-2,5 Betónová polovičná škridla GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-póldachówka-CO-420x184-2,5 Betónová polovičná škridla GÖTEBORG duratop pro swissporTON

|                                                                    |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Zamýšľané použitie/použitia</b>                                 | Na pokrývanie šikmých striech a na obklady vonkajších stien |
| <b>Výrobca:</b>                                                    | CREATON Polska sp. z o.o.<br>ul. Wspólna 6, 32-300 Olkusz   |
| <b>Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:</b> | Systém 3                                                    |
| <b>Harmonizovaná norma:</b>                                        | EN 490:2011                                                 |
| <b>Notifikovaný(-é) subjekt(-y):</b>                               | Instytut Techniki Budowlanej Nb 1488, Zakład Badań Ogniwych |

#### Deklarované parametre:

| Podstatné vlastnosti                  | Výkon            | Harmonizovaná technická špecifikácia |
|---------------------------------------|------------------|--------------------------------------|
| <b>Mechanická odolnosť</b>            | spĺňa požiadavky | EN 490:2011                          |
| <b>Chovanie pri vonkajšom požiari</b> | Broof(t1)        |                                      |
| <b>Reakcia na oheň</b>                | A2-s1, d0        |                                      |
| <b>Vodotesnosť</b>                    | spĺňa požiadavky |                                      |
| <b>Rozmery a rozmerové odchýlky</b>   | spĺňa požiadavky |                                      |
| <b>Trvanlivosť</b>                    | spĺňa požiadavky |                                      |
| <b>Uvoľňovanie nebezpečných látok</b> | NPD              |                                      |

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarováných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

**Marek Marchewka**

meno

**Olkusz**

miesto

**01.09.2025**

dátum vydania



podpis

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

---

Nr: DoP CH0/GOT/2025/3C

---

**Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:**

---

T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG planar swissporTON  
T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Ortgangstein links Ausstich 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Ortgangstein links Ausstich 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Ortgangstein links Ausstich 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Ortgangstein links Ausstich 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Ortgangstein rechts Ausstich 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Ortgangstein rechts Ausstich 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Ortgangstein rechts Ausstich 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Ortgangstein rechts Ausstich 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Längshalber GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Längshalber GÖTEBORG duratop pro swissporTON

|                                                                            |                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Verwendungszweck(e):</b>                                                | Für Dachdeckung von geneigten Dächern sowie für Außenwandbekleidungen |
| <b>Hersteller:</b>                                                         | CREATON Polska sp. z o.o.<br>ul. Wspólna 6, 32-300 Olkusz             |
| <b>System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:</b> | System 3                                                              |
| <b>Harmonisierte Norm:</b>                                                 | EN 490:2011                                                           |
| <b>Notifizierte Stelle(n):</b>                                             | Instytut Techniki Budowlanej Nb 1488, Zakład Badań Ogniwych           |

### Erklärte Leistung(en):

| Wesentliche Merkmale                           | Leistung                     | Harmonisierte technische spezifikation: |
|------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Mechanische Festigkeit</b>                  | Entspricht den Anforderungen | EN 490:2011                             |
| <b>Verhalten bei Brandeinwirkung von außen</b> | Broof(t1)                    |                                         |
| <b>Brandverhalten</b>                          | A2-s1, d0                    |                                         |
| <b>Wasserundurchlässigkeit</b>                 | Entspricht den Anforderungen |                                         |
| <b>Maße und Maßabweichungen</b>                | Entspricht den Anforderungen |                                         |
| <b>Dauerhaftigkeit/Frostbeständigkeit</b>      | Entspricht den Anforderungen |                                         |
| <b>Freisetzung gefährlicher Stoffe</b>         | NPD                          |                                         |

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

**Marek Marchewka**

name



unterschrift

**Olkusz**

ort

**01.09.2025**

datum

## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

---

N°: DoP CHO/GOT/2025/3C

### Code d'identification unique du produit type:

---

T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG planar swissporTON  
T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Béton tuile de rive gauche 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Béton tuile de rive gauche 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Béton tuile de rive gauche 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Béton tuile de rive gauche 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Béton tuile de rive droite 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Béton tuile de rive droite 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Béton tuile de rive droite 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Béton tuile de rive droite 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Béton demi-tuile GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Béton demi-tuile GÖTEBORG duratop pro swissporTON

|                                                                                     |                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Usage(s) prévu(s):</b>                                                           | Pour la peinture de toits en pente et pour le revêtement de murs extérieurs |
| <b>Fabricant:</b>                                                                   | CREATON Polska sp. z o.o.<br>ul. Wspólna 6, 32-300 Olkusz                   |
| <b>Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:</b> | Système 3                                                                   |
| <b>Norme harmonisée:</b>                                                            | EN 490:2011                                                                 |
| <b>Organisme(s) notifié(s):</b>                                                     | Instytut Techniki Budowlanej Nb 1488, Zakład Badań Ogniwych                 |

### Performance(s) déclarée(s):

| Caractéristiques techniques essentielles      | Performance          | Spécification technique harmonisée |
|-----------------------------------------------|----------------------|------------------------------------|
| <b>Solidité mécanique</b>                     | répond aux exigences | EN 490:2011                        |
| <b>Comportement en cas d'incendie externe</b> | Broof(t1)            |                                    |
| <b>Inflammabilité</b>                         | A2-s1, d0            |                                    |
| <b>Imperméabilité à l'eau</b>                 | répond aux exigences |                                    |
| <b>Dimensions et écarts de dimension</b>      | répond aux exigences |                                    |
| <b>Durabilité/Résistance au gel</b>           | répond aux exigences |                                    |
| <b>Libération de substances dangereuses</b>   | NPD                  |                                    |

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

**Marek Marchewka**

nom



signature

**Olkusz**

lieu de délivrance

**01.09.2025**

date de délivrance

## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

---

Száma: DoP CH0/GOT/2025/3C

---

**A terméktípus egyedi azonosító kódja:**

---

T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG planar swissporTON  
T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Beton szegélycserép bal 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Beton szegélycserép bal 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Beton szegélycserép bal 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Beton szegélycserép bal 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Beton szegélycserép jobb 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Beton szegélycserép jobb 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Beton szegélycserép jobb 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Beton szegélycserép jobb 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-pótdachówka-CO-420x184-2,5 Beton félcserep GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-pótdachówka-CO-420x184-2,5 Beton félcserep GÖTEBORG duratop pro swissporTON

|                                            |                                                               |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Felhasználás célja(i):</b>              | Ferde tetők festésére és külső falak burkolására              |
| <b>Gyártó:</b>                             | CREATON Polska sp. z o.o.<br>ul. Wspólna 6, 32-300 Olkusz     |
| <b>Az AVCP-rendszer(ek):</b>               | 3. rendszer                                                   |
| <b>Harmonizált szabvány::</b>              | EN 490:2011                                                   |
| <b>Oznámeny subjekt/oznámené subjekty:</b> | Instytut Techniki Budowlanej Nb 1488, Zakład Badań Ogniwowych |

#### A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

| Alapvető tulajdonságok                       | Teljesítmény                | Harmonizált műszaki előírások |
|----------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| <b>Hajlító /törő erő</b>                     | Megfelel a követelményeknek | EN 490:2011                   |
| <b>Külső tűz esetén történő besorolás</b>    | Broof(t1)                   |                               |
| <b>Tűzvesélyességi osztály</b>               | A2-s1, d0                   |                               |
| <b>Víztartó képesség</b>                     | Megfelel a követelményeknek |                               |
| <b>Méreték és mérettűrések</b>               | Megfelel a követelményeknek |                               |
| <b>Fagyállóság</b>                           | Megfelel a követelményeknek |                               |
| <b>Hőlkésállóság (engóbozott típusoknál)</b> | NPD                         |                               |

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

**Marek Marchewka**

név

**Olkusz**

kibocsátás

**01.09.2025**

dátuma



aláírás

## PRESTATIEVERKLARING

---

Nr: DoP CH0/GOT/2025/3C

### Unieke identificatiecode van het producttype:

---

T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG planar swissporTON  
T-EN 490-IL-30,5-RF-300-/-/-400-4,6 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Beton gevelpan links 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Beton gevelpan links 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Beton gevelpan links 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x334-7,9 Beton gevelpan links 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Beton gevelpan rechts 120 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Beton gevelpan rechts 120 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Beton gevelpan rechts 90 GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-H-CO-420x336-7,9 Beton gevelpan rechts 90 GÖTEBORG duratop pro swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Beton halve pan GÖTEBORG planar swissporTON  
F-EN 490-półdachówka-CO-420x184-2,5 Beton halve pan GÖTEBORG duratop pro swissporTON

|                                                                                                     |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Beoogd(e) gebruik(en):</b>                                                                       | Dak-en gevelbekleding                                       |
| <b>Fabrikant:</b>                                                                                   | CREATON Polska sp. z o.o.<br>ul. Wspólna 6, 32-300 Olkusz   |
| <b>Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:</b> | Systeem 3                                                   |
| <b>Geharmoniseerde norm:</b>                                                                        | EN 490:2011                                                 |
| <b>Aangemelde instantie(s):</b>                                                                     | Instytut Techniki Budowlanej Nb 1488, Zakład Badań Ogniwych |

### Aangegeven prestatie(s):

| Belangrijke karakteristieken            | Prestatie            | Geharmoniseerde technische specificatie |
|-----------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------|
| <b>Mechanische weerstand</b>            | voldoet aan de eisen | EN 490:2011                             |
| <b>Gedrag bij externe brand</b>         | Broof(t1)            |                                         |
| <b>Brandgedrag</b>                      | A2-s1, d0            |                                         |
| <b>Waterdichtheid</b>                   | voldoet aan de eisen |                                         |
| <b>Maten en maatafwijkingen</b>         | voldoet aan de eisen |                                         |
| <b>Duurzaamheid</b>                     | voldoet aan de eisen |                                         |
| <b>Vrijgave van gevaarlijke stoffen</b> | NPD                  |                                         |

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

**Marek Marchewka**

naam

**Te Olkusz**

plaats

**op 01.09.2025**

datum van afgifte



handtekening

